



ВЫСШИЙ АРБИТРАЖНЫЙ СУД РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ Президиума Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации

№ 4453/11

Москва

4 октября 2011 г.

Президиум Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации в составе:

председательствующего – Председателя Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации Иванова А.А.;

членов Президиума: Андреевой Т.К., Бациева В.В., Валявиной Е.Ю., Витрянского В.В., Завьяловой Т.В., Иванниковой Н.П., Исайчева В.Н., Козловой О.А., Маковской А.А., Нешатаевой Т.Н., Першутова А.Г., Поповой Г.Г., Сарбаша С.В., Слесарева В.Л., Юхнея М.Ф. –

рассмотрел заявление общества с ограниченной ответственностью «Издательство ТЕРРА» о пересмотре в порядке надзора постановления Девятого арбитражного апелляционного суда от 25.10.2010 и постановления Федерального арбитражного суда Московского округа от 05.03.2011 по делу № А40-99593/09-110-659 Арбитражного суда города Москвы.

В заседании приняли участие представители:

от заявителя – общества с ограниченной ответственностью «Издательство ТЕРРА» (истца) – Абдурахманов В.С., Чунчузов А.Е.;

от общества с ограниченной ответственностью «Издательство Астрель» (ответчика) – Алиев Т.Н., Иванов А.В.

Заслушав и обсудив доклад судьи Поповой Г.Г., а также объяснения представителей участвующих в деле лиц, Президиум установил следующее.

Общество с ограниченной ответственностью «Издательство ТЕРРА» (далее – издательство «ТЕРРА», истец) обратилось в Арбитражный суд города Москвы с иском к обществу с ограниченной ответственностью «Издательство Астрель» (далее – издательство «Астрель», ответчик) о взыскании 7 567 025 400 рублей компенсации за незаконное распространение произведений А. Беляева «Голова профессора Доуэля», «Остров погибших кораблей», «Слепой полет», «Человек-амфибия», «Вечный хлеб», «Человек, потерявший лицо», о пресечении действий ответчика по распространению незаконно изданных экземпляров поименованных произведений, об обязании ответчика изъять незаконно изданные экземпляры этих произведений и опубликовать решение суда о допущенном нарушении (с учетом уточнения иска в порядке, предусмотренном статьей 49 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации).

К участию в деле в качестве третьего лица, не заявляющего самостоятельных требований относительно предмета спора, привлечена С.А. Беляева – наследница исключительных авторских прав на произведения А. Беляева.

Решением Арбитражного суда города Москвы от 27.07.2010 иск удовлетворен.

Постановлением Девятого арбитражного апелляционного суда от 25.10.2010 решение суда первой инстанции отменено в части взыскания

компенсации, в данной части в удовлетворении иска отказано; в остальной части решение оставлено без изменения.

Федеральный арбитражный суд Московского округа постановлением от 05.03.2011 решение суда первой инстанции и постановление суда апелляционной инстанции отменил, в иске отказал.

В заявлении, поданном в Высший Арбитражный Суд Российской Федерации, о пересмотре постановлений судов апелляционной и кассационной инстанций в порядке надзора издательство «ТЕРРА» просит их отменить, ссылаясь на нарушение единообразия в толковании и применении арбитражными судами норм права, и направить дело на новое рассмотрение в суд первой инстанции.

Издательство «Астрель» в отзыве на заявление просит оставить обжалуемые судебные акты без изменения.

Проверив обоснованность доводов, изложенных в заявлении, отзыве на него и выступлениях присутствующих в заседании представителей участвующих в деле лиц, Президиум считает, что постановление суда кассационной инстанции подлежит отмене полностью, решение суда первой инстанции и постановление суда апелляционной инстанции подлежат отмене в части требования о взыскании компенсации за нарушение исключительных прав; дело в данной части подлежит направлению на новое рассмотрение в суд первой инстанции ввиду следующего.

Как усматривается из материалов дела, на основании договора от 11.02.2008, заключенного с С.А. Беляевой, издательство «ТЕРРА» получило сроком до 15.06.2009 исключительные имущественные права на воспроизведение и распространение произведений А. Беляева «Голова профессора Доуэля», «Остров погибших кораблей», «Человек-амфибия», а на основании договора от 11.02.2008 сроком действия до 10.02.2010 – на воспроизведение и распространение произведений «Вечный хлеб» и «Человек, потерявший лицо».

В 2008 году издательство «Астрель» издало и распространило поименованные произведения А. Беяева.

Издательство «ТЕРРА», ссылаясь на то, что издательство «Астрель» нарушило его исключительные права, незаконно издавая и распространяя перечисленные произведения, обратилось в арбитражный суд с настоящим иском.

Удовлетворяя требования, суд первой инстанции исходил из того, что истцом доказаны принадлежность ему исключительных прав на названные литературные произведения и нарушение данных прав ответчиком.

При этом суд указал, что срок действия авторского права А. Беяева не истек к 01.01.1993, так как 50-летний срок охраны авторских прав, исчисляемый с 1 января года, следующего за годом смерти автора, подлежит увеличению на четыре года, поскольку А. Беяев работал в годы Великой Отечественной войны.

С учетом изложенного суд, руководствуясь пунктом 3 постановления Верховного Совета Российской Федерации от 09.07.1993 № 5352-1 «О порядке введения в действие Закона Российской Федерации «Об авторском праве и смежных правах» (далее – постановление Верховного Совета Российской Федерации от 09.07.1993 № 5352-1), статьей 27 Закона Российской Федерации от 09.07.1993 № 5351-1 «Об авторском праве и смежных правах» (далее – Закон об авторском праве), статьей 6 Федерального закона от 18.12.2006 № 231-ФЗ «О введении в действие части четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации» (далее – Закон от 18.12.2006 № 231-ФЗ), разъяснениями, содержащимися в пункте 3 постановления Пленума Верховного Суда Российской Федерации и Пленума Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации от 26.03.2009 № 5/29 «О некоторых вопросах, возникающих в связи с введением в действие части четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации» (далее – постановление от 26.03.2009 № 5/29), сделал вывод о

том, что с 01.01.2008 действие исключительного авторского права А. Беляева на спорные произведения возобновляется и подлежит исчислению по правилам, предусмотренным статьей 1281 Гражданского кодекса Российской Федерации (далее – Гражданский кодекс, Кодекс).

Суд, установив, что стоимость одного экземпляра изданного истцом собрания сочинений А. Беляева (шести томов) – 114 651 рубль 90 копеек, и определив тираж изданных ответчиком перечисленных произведений, взыскал с издательства «Астрель» 7 567 025 400 рублей компенсации.

Суд апелляционной инстанции поддержал выводы суда первой инстанции о возобновлении с 01.01.2008 действия авторского права А. Беляева на спорные произведения и о нарушении ответчиком исключительных прав истца.

Однако суд апелляционной инстанции не согласился с выводом суда первой инстанции об исчислении размера компенсации исходя из стоимости экземпляра собрания сочинений, изданного истцом, в состав которого входят 19 произведений, из них 13 не являются предметом спора. Осмотрев издание истца, суд указал, что оно является уникальным, поскольку имеет кожаный переплет и золотое тиснение, тогда как издание ответчика выполнено обычным способом в твердом переплете. С учетом изложенного суд апелляционной инстанции пришел к выводу о необоснованном исчислении размера компенсации в заявленной сумме, и, сославшись на отсутствие в материалах дела надлежащих доказательств, позволяющих определить размер компенсации, отказал в иске.

Суд кассационной инстанции отменил судебные акты первой и апелляционной инстанций и отказал в удовлетворении иска в полном объеме.

Между тем суды не учли следующее.

А. Беляев умер 6 января 1942 года.

Постановлением Верховного Совета Российской Федерации от 09.07.1993 № 5352-1 был введен в действие Закон об авторском праве,

пунктом 1 статьи 27 которого установлено, что авторское право действует в течение всей жизни автора и 50 лет после его смерти, кроме случаев, предусмотренных указанной статьей.

В пункте 5 статьи 27 данного Закона определен особый порядок исчисления срока действия авторского права в случае, если автор работал во время Великой Отечественной войны или участвовал в ней – срок охраны авторских прав, предусмотренный указанной статьей, увеличивается на четыре года.

Согласно пункту 3 названного постановления Верховного Совета Российской Федерации сроки охраны прав, предусмотренные статьей 27 Закона об авторском праве, применяются во всех случаях, когда 50-летний срок действия авторского права или смежных прав не истек к 01.01.1993.

Федеральный закон от 20.07.2004 № 72-ФЗ «О внесении изменений в Закон Российской Федерации «Об авторском праве и смежных правах» (далее – Закон от 20.07.2004 № 72-ФЗ) ввел 70-летний срок действия авторского права, пункт 5 статьи 27, установивший исключения из общего правила исчисления сроков, оставил в прежней редакции.

Пункт 5 статьи 1281 Гражданского кодекса, введенной в действие Законом от 18.12.2006 № 231-ФЗ с 01.01.2008, сохранил исключение из общего правила исчисления срока действия авторского права в случае, если автор работал во время Великой Отечественной войны или участвовал в ней; срок действия исключительного права, установленный указанной статьей, увеличен на четыре года.

Пунктом 3 постановления от 26.03.2009 № 5/29 разъяснено, что согласно абзацу первому пункта 1 статьи 1281 Кодекса исключительное право на произведение действует, по общему правилу, в течение всей жизни автора и 70 лет, считая с 1 января года, следующего за годом смерти автора. Поэтому, если 50-летний срок действия авторского права на произведение истек после 31.12.1992 (но до вступления в силу Закона от 20.07.2004 № 72-ФЗ, установившего 70-летний срок действия

авторского права) и произведение перешло в общественное достояние, с 01.01.2008 действие исключительного права на это произведение возобновляется и его срок исчисляется по правилам, предусмотренным статьей 1281 Гражданского кодекса.

Действия лиц, использовавших до введения в действие части четвертой Кодекса произведения, которые находились до 01.01.2008 в общественном достоянии, и соблюдавших положения статьи 28 Закона об авторском праве, несмотря на возобновление действия исключительного права на произведение не могут считаться нарушением. Вместе с тем дальнейшее использование произведения может осуществляться только с соблюдением положений части четвертой Гражданского кодекса.

А. Беляев являлся сотрудником газеты «Большевистское слово» в городе Пушкине Ленинградской области, его последняя статья опубликована 26.06.1941 в номере 76 (502) указанной газеты, и продолжал работать в этой газете до трагической гибели (06.01.1942) на оккупированной территории, что подтверждается частично сохранившимся архивом.

Таким образом, срок действия авторского права А. Беляева подлежит исчислению с 01.01.1943 и истекает 31.12.1997, поскольку подлежит исчислению не по общему правилу, а с учетом исключения из него, предусматривающего увеличение общего срока на четыре года, так как писатель работал в годы Великой Отечественной войны.

С учетом изложенного срок действия авторского права А. Беляева истек после 31.12.1992, но до 28.07.2004 – даты вступления в силу Закона от 20.07.2004 № 72-ФЗ, поэтому с 01.01.2008 действие исключительного права на произведения писателя возобновляется и его срок исчисляется по правилам, предусмотренным статьей 1281 Гражданского кодекса.

Следовательно, выводы судов первой и апелляционной инстанций о наличии у истца исключительных прав на названные произведения и о

нарушении указанных прав ответчиком являются обоснованными, а суд кассационной инстанции принял обжалуемое постановление без учета особого порядка исчисления срока действия авторского права А. Беляева.

Кроме того, из положений статьи 1301 Гражданского кодекса следует, что при доказанности факта нарушения исключительных авторских прав на произведение автор или иной правообладатель вправе требовать по своему выбору от нарушителя вместо возмещения убытков выплаты одного из трех видов компенсации: в размере от десяти тысяч рублей до пяти миллионов рублей, определяемом по усмотрению суда; в двукратном размере стоимости экземпляров произведения; в двукратном размере стоимости права использования произведения, определяемой исходя из цены, которая при сравнимых обстоятельствах обычно взимается за правомерное использование произведения.

В случае распространения контрафактных экземпляров произведения расчет компенсации должен базироваться на количестве и стоимости таких экземпляров.

Истец избрал компенсацию в двукратном размере стоимости экземпляров произведения. Расчет компенсации был произведен исходя из стоимости изданного им собрания сочинений А. Беляева в шести томах, представляющего собой уникальное издание, а не из стоимости контрафактных экземпляров произведений. При этом истец учел тираж, выпущенный не им самим, а ответчиком.

При названных обстоятельствах суд апелляционной инстанции обоснованно не принял во внимание расчет суммы компенсации, представленный истцом.

Между тем судами не исследован вопрос о возможности взыскания компенсации исходя из стоимости контрафактных экземпляров, сведения о стоимости и количестве которых приобщены к материалам дела.

Таким образом, обжалуемые судебные акты нарушают единообразие в толковании и применении арбитражными судами норм права, что в силу

пункта 1 части 1 статьи 304 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации является основанием для их отмены.

В части требования о взыскании компенсации дело подлежит направлению в суд первой инстанции на новое рассмотрение.

Вступившие в законную силу судебные акты арбитражных судов по делам со схожими фактическими обстоятельствами, принятые на основании нормы права в истолковании, расходящемся с содержащимся в настоящем постановлении толкованием, могут быть пересмотрены на основании пункта 5 части 3 статьи 311 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, если для этого нет других препятствий.

Учитывая изложенное и руководствуясь статьей 303, пунктом 2 части 1 статьи 305, статьей 306 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, Президиум Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации

ПОСТАНОВИЛ:

постановление Федерального арбитражного суда Московского округа от 05.03.2011 по делу № А40-99593/09-110-659 Арбитражного суда города Москвы отменить.

Решение Арбитражного суда города Москвы от 27.07.2010 и постановление Девятого арбитражного апелляционного суда от 25.10.2010 по тому же делу в части требования о взыскании компенсации за нарушение исключительных прав отменить, в остальной части данные судебные акты оставить без изменения.

Дело в отмененной части направить на новое рассмотрение в Арбитражный суд города Москвы.

Председательствующий

А.А. Иванов